

La Compagnie de Quat'Sous
et
La Compagnie des deux chaises
présentent

Les trois grâces

à compter du 13 janvier 1982

Au QUAT'SOUS

100 est, avenue des Pins
845-7278

La Compagnie de Quat'Sous est membre de l'Association des directeurs de théâtre et est subventionnée par le CACUM, le ministère des Affaires culturelles du Québec et le Conseil des arts du Canada.

Direction artistique: Paul Buissonneau
Direction administrative: Simone Martinet
Guichet: Aline Richard et Jocelyne Richard
Accueil: Paul Dandurand
Bar: Denis Richard



Au 4'Saoûls-Bar:

du 22 janvier au 21 février:

Le Décaméron, d'après Boccace

à compter du 26 février:

Le chœur à gaz et autres textes Dadaïstes

Prochain spectacle au Quat'Sous:

"Ma maudite main gauche veut pus suivre"

de Louis-Marie Dansereau

mise en scène: André Montmorency

avec Rita Lafontaine, Danièle Fichaud et Robert Marien

*une co-production de la Compagnie de Quat'Sous et de la
Compagnie des deux chaises.*

MOT DE L'AUTEUR

Un jour d'été 1980.

Trois femmes, trois comédiennes sont venues avec leur bagage de vie personnel, une tonne de choses à dire et un titre (**Les trois grâces**,) me demander d'écrire une pièce pour trois femmes.

Trois femmes comme elles, particulièrement rondes et blanches, qui ont bien profité, mais où

*"la vie a laissé ses traces
sur leur corps de contrebasse. . ."*

Des femmes qui n'ont pour vivre qu'un passé bien "pesant" et un futur précaire qui dépendra de la mode en cours. Mais de "présent"? très peu, tellement difficile à vivre dans une société où elles n'ont pas leur place.

Et dire qu'à une certaine époque ces femmes auraient été des Renoir, des Rubens, des Botticelli . . .

*"J'ai des siècles de trop à mon corps
J'ai des siècles de trop à ma vie
Je suis un tableau vivant. . ."*

qu'on regarde, mais qu'on ne touche pas.

Alors, en cherchant à saisir "la vie des deux côtés de la peau", au son de l'oeuvre de Bach pour violoncelle seul, j'ai essayé de tracer leur vie, avec le bout de mes doigts, comme une longue caresse sur du papier de drap blanc.

Parce que quelque part . . . ces femmes nous ressemblent, toutes . . .

Certains soirs

Je pense à la douceur

A la rondeur des femmes

Et je m'attendris.

Francine Ruel



FRANCINE RUEL

Comédienne avant tout, et auteur par accident (en quittant Québec, le Conservatoire et le Trident, pour Montréal).

Comédienne à la Ligue nationale d'improvisation et dans "La boîte à lettres" (émission pour enfants).

Comme auteur: une participation dans "Broue", des sketches et des chansons dans "Minute Moumoute", "Du soleil à 5 cennes", "Pop Citrouille", un télé-théâtre à Radio-Canada "Fermer l'oeil de la nuit", un court métrage "La dernière y restera".

L'auteur a bénéficié d'une bourse de courte durée du Conseil des arts du Canada pour écrire cette pièce.

Un gros merci à Anne Brazeau pour sa belle compréhension du corps et à Michel Garneau pour tellement de choses.

Les trois grâces

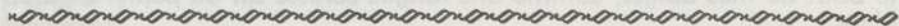
Trois Rubens, trois Botticelli, trois femmes suspendues aux murs des fantasmes inavouables des hommes . . .

Trois femmes-tableaux qu'on regarde mais qu'on ne touche pas . . .

Trois femmes: une mère, sa fille, sa bru qui se sont réfugiées sous un chapiteau, à l'abri d'un monde qui les rejette parce que trop encombrantes.

Maintenant, on paie pour les voir . . . pour voir ces êtres étranges . . . aux corps déformés par la nature.

Alors, approchez, approchez mesdames et messieurs, approchez, venez voir . . . la femme-élastique, la mère-poubelle, la mangeuse-d'hommes, la femme au corps de violoncelle . . . venez, approchez, venez voir les vrais dessous de ces femmes . . . les vrais dessous de leur âme . . .



LORRAINE PINTAL *mise-en scène*

Tout en poursuivant sa carrière de comédienne - récemment "*Quatre à Quatre*" au Théâtre de la Commune d'Aubervilliers en France et "*Pourquoi s'mett tout nus*" au Théâtre d'aujourd'hui - Lorraine Pintal se consacre de plus en plus à la mise en scène.

Ses deux dernières mises en scène, "*C'était avant la guerre à l'Anse-à-Gilles*" créée à la Salle Fred-Barry et reprise à la Compagnie Jean Duceppe et "*Dans la jungle des villes*" pour La Rallonge, furent accueillies très favorablement par la critique et le public.

Elle est également co-directrice artistique de La Rallonge.

EN QUELQUES MOTS . . .

Les Trois grâces. Le petit monsieur fait un trou dans la tente. Les vrais dessous de Dame Jeanne. Le petit chat est mort. Grâce-enfant. Corps-à corps salé comme hors-d'oeuvre. Le cérémonial nourricier. Du poisson sucré dans une coquille de mer pour dessert. Le mariage de Rose-des-vents. La mère-poubelle recule tit, tit, tit . . . Le petit monsieur pénètre dans la fente de la belle madame. Rose déguste son huître sur canapé. La mort-amour. Les derniers adieux de Grâce. Dame Jeanne se dégonfle. Le petit monsieur soigne les trous de la plus grosse femme du monde.

Lorraine Pintal

La Compagnie de Quat'Sous et la Compagnie des deux chaises
présentent

Les trois grâces

Texte de: Francine Ruel
Idee originale de: Manon Gauthier
Collaboration: France Arbour-Gavran
Manon Gauthier
Mireille Thibault

Mise en scène: Lorraine Pintal
Costumes: Mérédith Caron
Décor: Claude Goyette
Musique: René Dupéré
Eclairages: Luc Prairie

avec

France Arbour-Gavran Dame Jeanne
Manon Gauthier Grâce
Mireille Thibault..... Rose
Robert Daviau Le petit monsieur

Directeur de production: Jean-Pierre Saint-Michel
Maquillages: Pier David
Coiffures: Pierre Lafontaine
Régie: Stan Kwiecien
Promotion et publicité: Francisco
Affiche: Michel Lemieux

La production des Trois grâces veut remercier Jack Ketchum pour son gracieux coaching, Hélène Grégoire pour son assistance à la mise en scène et les Ateliers de costumes BJL et la Fruiterie Milano pour leur collaboration.



FRANCE ARBOUR-GAVRAN

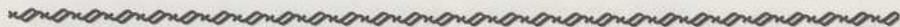
comédienne

Née à Granby le 21 janvier de l'an de grâce 1937.

Vingt ans plus tard, après une "boulimie" d'études en art dramatique, elle décide de se lancer dans l'enseignement du théâtre, mais . . . le théâtre lui fait signe alors . . . depuis 25 ans elle n'arrive pas à choisir.

A joué les auteurs Guitry, Roussin, Tchekov, Dürrenmatt, Sauvageau, Thomas, Tremblay, Germain, etc.

Aujourd'hui Ruel, demain . . . à elle de décider.



MANON GAUTHIER

comédienne

23 ans au 13 janvier.

Trifluvienne de naissance. Thérésienne de formation.

Elle travaille d'abord avec l'Atrium en tournée, puis avec les Productions du bas de l'échelle elle joue "27 remorques pleines de coton" à Montréal.

Instigatrice du projet des "Trois grâces" elle souhaiterait l'avenir aussi fou et passionnant que l'aboutissement de ce spectacle.



MIREILLE THIBAUT

comédienne

A sa naissance, elle pèse 5 livres et quelques onces. Puis elle commence à engraisser, comme on fait des provisions.

Au Conservatoire, alors qu'elle entre sans succès dans la ronde des régimes amaigrissants, on lui conseille vivement de rester grosse si elle veut travailler.

Et depuis 1977, les rôles se succèdent, sans interruption. Au théâtre: *"Ti-Jésus bonjour"*, *"La cruche cassée"*, *"La Parisienne"*, *"Théâtre de chambre"*, *"Chat en poche"*, *"Rêve d'une nuit d'hôpital"*, *"Le casino voleur"*, *"Le Tartuffe"*, *"L'école des femmes"*.

A la télévision: *"Frédéric"*, *"Le grenier"*, *"Le clan Beaulieu"*, *"Faut l'faire"*.

Au cinéma: *"Ca peut pas être l'hiver, on a même pas eu d'été"* et *"Les fils de la liberté"*.

... et elle n'a pas envie de maigrir. . .



ROBERT DAVIAU

comédien

"The best unknown actor in Montreal"... francophone issu d'une université anglophone (pour ne pas dire Sir George Williams-Concordia), il travaille forcément des deux côtés de la "clôture".

La Poudrière et le Citadel à Edmonton, la Place des Arts et le Centre national des Arts, le Rideau-Vert, le Saidye Bronfman, et chez Marjolaine et au Centaur, Radio-Canada et la CBC . . . bref, il vogue et continuera de vogue d'une culture à l'autre tant et aussi longtemps que les deux théâtres existeront, puisque d'une façon différente, d'une langue à l'autre, on dit les mêmes choses; au théâtre on vise les mêmes buts.

MÉRÉDITH CARON costumes

Après le Conservatoire d'art dramatique, l'École nationale de théâtre et une année extraordinaire en Italie, Mérédith Caron a conçu les costumes, entre autres, pour les productions suivantes: "*Sainte Carmen de la Main*" et "*L'impromptu d'Outremont*" au Tarragon Theatre de Toronto, "*La saga des poules mouillées*" au TNM et au Tarragon, "*La complainte des hivers rouges*" pour la Compagnie dents de lion, "*Volpone*" au Théâtre du Bois de Coulonge, "*Les Infidèles*" au TNM, "*Le mal à l'âme*" au TPO, deux spectacles de tournée pour le CNA, "*J'ai beaucoup changé depuis*" au Théâtre d'aujourd'hui et les opéras "*Così fan tutte*" pour l'Opéra de Montréal et "*Kopernikus*" à l'Université de Montréal.

CLAUDE GOYETTE décor

Après trois ans d'études à l'option théâtre du Collège Lionel-Groulx de Ste-Thérèse, il commence surtout à travailler comme peintre de décors.

Sa première conception scénographique a lieu au Quat'Sous pour "*Mandraque chez lui*" du Grand cirque ordinaire.

Puis, en alternant avec le pinceau, il réalise la conception de l'adaptation par Michel Garneau de "*Macbeth*", production du Théâtre de la Manufacture, "*Pourquoi s'mett tout nus*" de La Rallonge au Théâtre d'aujourd'hui et "*Stand by*" des Pichous au Conventum.

Au cinéma, il a peint "*J.A. Martin, photographe*", "*Cordélia*", "*Fantastica*", "*Les Plouffe*" etc.

Il a également participé à plusieurs productions de théâtre et d'opéra à différents niveaux.

De plus, il enseigne depuis deux ans à l'option théâtre du Collège Lionel-Groulx.

RENÉ DUPÉRÉ musique

Né à Mont-Joly. Travaille à Québec depuis quinze ans. A étudié la musique à l'Université Laval de Québec. Enseigne la musique pendant quatorze ans dans la région de Québec.

Collabore aux arrangements et fait la direction musicale du spectacle "*Hommage à Félix*" sur les Plaines d'Abraham (St-Jean 1981).

Fait de la musique dans les rues de Québec avec la Fanfaronie.

Il est accompagnateur de Sylvie Tremblay.

A fait la musique du film "*C'est pas le pays des merveilles*".

LUC PRAIRIE éclairages

Assistant metteur en scène et régisseur à la Compagnie Jean Duceppe.

Eclairages à la Compagnie Jean Duceppe pour les spectacles "*Aux hirondelles*", "*Les passeuses*", "*Juliette et ses hommes*", "*Broue*" et "*C'était avant la guerre à l'Anse-à-Gilles*".

Eclairages à l'Université de Montréal, "*Têtes rondes et têtes pointues*" et au Théâtre de la nouvelle lune, "*L'ami des nègres*", ainsi que pour le spectacle de Suzanne Jacob.

Stage d'un mois aux Iles Galapagos en couchers de soleil.

Je remercie la production de m'avoir fait confiance avec mes 130 livres.